

BOLLETTINO DI SICUREZZA XRX05-004

La vulnerabilità del server web Xerox MicroServer può comportare un attacco del tipo "denial of service".

Di seguito sono riportate una soluzione software e le istruzioni per installarla autonomamente nei prodotti elencati per proteggere i dati riservati dai possibili attacchi attraverso la rete.

La soluzione software è compressa in un file ZIP di 2.3 MB e può essere scaricata mediante il seguente collegamento, presente sotto questo bollettino nella pagina del sito Xerox relativa alla sicurezza (Xerox.com/Security):

http://www.xerox.com/downloads/usa/en/c/cert_P11_DCMemory_Patch.zip

Rischio

Il codice del server web presenta una vulnerabilità di corruzione di memoria che potrebbe provocare una condizione di tipo "denial of service" su un computer attaccato. Questa vulnerabilità può essere sfruttata utilizzando un URL creato appositamente per navigare nella directory. Un pirata informatico potrebbe utilizzare questo URL per forzare il riavvio del server web. Potenzialmente, un pirata informatico potrebbe continuamente disabilitare un'intera rete di computer inviando ininterrottamente al server web di ogni computer l'URL appropriato (ad esempio, un URL creato adeguatamente) e causando il costante riavvio delle macchine.

Prodotti a rischio**Document Centre**

420
425
426
430
432
440
460
470
480
490
535
545
555

Soluzione

Installazione della patch per problemi di memoria HTTP

Data di pubblicazione: 23.02.05

È disponibile una patch che risolve un problema di memoria HTTP rilevato nei dispositivi multifunzione DocumentCentre. Questa patch deve essere installata solo nei dispositivi multifunzione dotati di una delle versioni software di sistema elencate di seguito.

È necessario scaricare la patch. La patch è compressa in formato ZIP. Scaricare il file ZIP dall'URL indicato ed estrarre tutto il contenuto nell'unità C: del disco rigido. **NON APRIRE IL FILE CON ESTENSIONE .TGZ.** La patch deve essere installata sul dispositivo multifunzione così com'è.

Istruzioni per Document Centre 535/545/555

Nome file della patch: **P11_HTTP Memory Patch DC4xx_5xx.tgz**

Questa patch è necessaria solo se la versione del software di sistema di Document Centre è **27.18.017 o precedente.**

Se il dispositivo dispone di una versione superiore del software di sistema, questa patch non è necessaria.

Verifica della versione del software di sistema

Per determinare la versione del software di sistema, è possibile stampare un rapporto di configurazione oppure visualizzare la versione sull'interfaccia del client Web.

Per stampare un rapporto di configurazione dall'interfaccia utente locale della macchina:

- 1) Premere il pulsante Stato macchina.
- 2) Selezionare Stampa rapporto configurazione.
- 3) Cercare il numero della versione del software di sistema.

Per visualizzare la versione nell'interfaccia del client Web:

- 1) Aprire un browser Web e connettersi al dispositivo multifunzione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo.
- 2) Selezionare l'icona "Indice" che si trova nella parte centrale dello schermo, in alto.
- 3) Selezionare "Configurazione".
- 4) Scorrere fino a "Impostazione stampante" per visualizzare la versione del software di sistema.

Installazione della patch

NON APRIRE IL FILE PATCH PER EVITARE DI DANNEGGIARLO.

Per questo modello, la patch può essere inviata utilizzando una delle seguenti due modalità.

- 1) Metodo LPR
- 2) Metodo Software macchina (Aggiornamento)

Metodo LPR con Windows NT, 2000 o XP

Questo metodo richiede che il protocollo LPR sia abilitato sul dispositivo. Controllare nel rapporto di configurazione che il protocollo sia abilitato. Questo protocollo può essere abilitato mediante l'interfaccia utente locale o l'interfaccia Web. Per istruzioni, consultare l'appendice A.

- 1) Aprire il prompt dei comandi di DOS. Per farlo, selezionare il pulsante "Start" di Windows e quindi "Esegui". Digitare "cmd" e premere <Invio>.
- 2) Inviare il file patch mediante la riga di comando: **lpr -S <printer_ip> -P Ip P11_HTTP Memory Patch DC4xx_5xx.tgz.**
- 3) Document Centre 535/545/555 si riavvia automaticamente per installare la patch. La patch è installata quando **.P11** viene aggiunto al numero della versione del software del controller di rete.

NOTA: dopo il riavvio automatico, può essere necessario stampare manualmente la pagina di configurazione per verificare che .P11 sia stato aggiunto al numero della versione del software del controller di rete.

Metodo Software macchina (Aggiornamento)

- 1) Aprire un browser Web e connettersi al dispositivo multifunzione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo.
- 2) Selezionare l'icona "Indice" che si trova nella parte centrale dello schermo, in alto.
- 3) Selezionare "Software macchina (Aggiornamenti)".
- 4) Immettere il nome utente e la password del dispositivo.
- 5) In "Aggiornamento manuale" selezionare il pulsante Sfoglia per individuare e selezionare il file **P11_HTTP Memory Patch DC4xx_5xx.tgz**.
- 6) Premere il pulsante "Installa software".
- 7) Document Centre 535/545/555 si riavvia automaticamente per installare la patch. La patch è installata quando .P11 viene aggiunto al numero della versione del software del controller di rete.

NOTA: dopo il riavvio automatico, può essere necessario stampare manualmente la pagina di configurazione per verificare che .P11 sia stato aggiunto al numero della versione del software del controller di rete.

Istruzioni per Document Centre 460/470/480/490

Nome file della patch **P11_HTTP Memory Patch DC4xx_5xx.tgz**

Questa patch è necessaria solo se il dispositivo Document Centre in uso è dotato di una delle versioni del software di sistema elencate di seguito.

dalla versione 19.01.037 alla 19.05.521 oppure

dalla versione 19.5.902 alla 19.5.912.

Se il dispositivo dispone di una versione superiore del software di sistema, questa patch non è necessaria.

Verifica della versione del software di sistema

Per determinare la versione del software di sistema, è possibile stampare un rapporto di configurazione oppure visualizzare la versione sull'interfaccia del client Web.

Per stampare un rapporto di configurazione dall'interfaccia utente locale della macchina:

- 1) Premere il pulsante Accesso.
- 2) Immettere la password dell'amministratore per la macchina.
- 3) Selezionare Impostazioni sistema.
- 4) Selezionare Rapporto configurazione.
- 5) Selezionare Stampa rapporto configurazione.
- 6) Selezionare Chiudi.
- 7) Selezionare Esci.
- 8) Cercare il numero della versione del software di sistema.

Per visualizzare la versione nell'interfaccia del client Web:

- 1) Aprire un browser Web e connettersi al dispositivo multifunzione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo.
- 2) Selezionare l'icona "Indice" nell'angolo in alto a destra.
- 3) Selezionare "Configurazione".
- 4) Scorrere fino a "Software installato" per visualizzare la versione del software della stampante.

Installazione della patch

NON APRIRE IL FILE PATCH PER EVITARE DI DANNEGGIARLO.

Per questo modello, la patch può essere inviata utilizzando una delle seguenti due modalità.

- 1) Metodo LPR
- 2) Metodo Software macchina (Aggiornamento)

Metodo LPR con Windows NT, 2000 o XP

Questo metodo richiede che il protocollo LPR sia abilitato sul dispositivo. Controllare nel rapporto di configurazione che il protocollo sia abilitato. Questo protocollo può essere abilitato mediante l'interfaccia utente locale o l'interfaccia Web. Per istruzioni, consultare l'appendice A.

- 1) Aprire il prompt dei comandi di DOS. Per farlo, selezionare il pulsante "Start" di Windows e quindi "Esegui". Digitare "cmd" e premere <Invio>.
- 2) Inviare il file patch mediante la riga di comando: **lpr -S <printer_ip> -P Ip P11_HTTP Memory Patch DC4xx_5xx.tgz.**
- 3) Document Centre 460/470/480/490 si riavvia automaticamente per installare la patch. La patch è installata quando .P11 viene aggiunto al numero della versione del software del controller di rete.

NOTA: dopo il riavvio automatico, può essere necessario stampare manualmente la pagina di configurazione per verificare che .P11 sia stato aggiunto al numero della versione del software del controller di rete.

Metodo Software macchina (Aggiornamento)

- 1) Aprire un browser Web e connettersi al dispositivo multifunzione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo.
- 2) Selezionare l'icona "Indice" nell'angolo in alto a destra.
- 3) Selezionare "Software macchina (Aggiornamenti)".
- 4) Immettere il nome utente e la password del dispositivo.
- 5) In "Aggiornamento manuale" selezionare il pulsante Sfoglia per individuare e selezionare il file **P11_HTTP Memory Patch DC4xx_5xx.tgz.**
- 6) Premere il pulsante "Installa software".
- 7) Document Centre 460/470/480/490 si riavvia automaticamente per installare la patch. La patch è installata quando .P11 viene aggiunto al numero della versione del software del controller di rete.

NOTA: dopo il riavvio automatico, può essere necessario stampare manualmente la pagina di configurazione per verificare che .P11 sia stato aggiunto al numero della versione del software del controller di rete.

Istruzioni per Document Centre 420/425/426/430/432/440

Nome file della patch: **P11_HTTP Memory Patch DC4xx_5xx.tgz** Questa patch è necessaria solo se il dispositivo Document Centre in uso è dotato di una delle versioni del software dell'ESS (Electronic Sub-System) elencate di seguito.

Per DC 420/426/432/440, versione dell'ESS da 2.1.2 a 2.3.21 oppure

DC 425/432/440, versione dell'ESS da 3.0.5.4 a 3.2.30 oppure

DC 430 versione dell'ESS da 3.3.24 a 3.3.30.

Se il dispositivo dispone di una versione superiore del software dell'ESS, non è necessario installare questa patch.

Verifica della versione del software dell'ESS

Per determinare la versione del software dell'ESS, è possibile stampare un rapporto di configurazione oppure visualizzare la versione sull'interfaccia del client Web.

Per stampare un rapporto di configurazione dall'interfaccia utente locale della macchina:

- 1) Premere il pulsante Stato macchina.
- 2) Selezionare Rapporto e contatori
- 3) Selezionare Stampa rapporti
- 4) Selezionare Configurazione della stampante e premere il pulsante <Avvio>
- 5) Cercare il numero della versione del software dell'ESS.

Per visualizzare la versione nell'interfaccia del client Web:

- 1) Aprire un browser Web e connettersi al dispositivo multifunzione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo.

- 2) Selezionare l'icona "Indice" che si trova nella parte centrale dello schermo, in alto.
- 3) Selezionare **"Profilo dispositivo"**.
- 4) Individuare la posizione della versione del software dell'ESS.

Installazione della patch

NON APRIRE IL FILE PATCH PER EVITARE DI DANNEGGIARLO.

Metodo LPR con Windows NT, 2000 o XP

Questo metodo richiede che il protocollo LPD sia abilitato sul dispositivo. Controllare nel rapporto sulla configurazione che il protocollo LPD sia abilitato. Questo protocollo può essere abilitato mediante l'interfaccia utente locale o l'interfaccia Web. Per istruzioni, consultare l'Appendice A (a pagina 4).

- 1) Aprire il prompt dei comandi di DOS. Per farlo, selezionare il pulsante "Start" di Windows e quindi "Esegui". Digitare "cmd" e premere <Invio>.
- 2) Inviare il file patch mediante la riga di comando: **lpr -S <printer_ip> -P Ip P11_HTTP Memory Patch DC4xx_5xx.tgz.**
- 3) Spegnerne il dispositivo, quindi riaccenderlo OPPURE riavviare il dispositivo dall'interfaccia client Web*. La patch è installata quando **.P11** viene aggiunto al numero della versione del software dell'ESS.

*Per riavviare il dispositivo dall'interfaccia client Web:

- 1) Aprire un browser Web e connettersi al dispositivo multifunzione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo.
- 2) Selezionare la scheda "Stato".
- 3) Fare clic sul pulsante Riavvia macchina.
- 4) Immettere la password e il nome utente dell'amministratore per il dispositivo.
- 5) Verificare che il dispositivo si sia riavviato.

Appendice A - Abilitazione della stampa LPD (porta 515)

Per utilizzare il metodo LPR per inviare la patch, il dispositivo multifunzione deve supportare la stampa LPD (Line Printer Daemon) mediante la porta 515. Nella maggior parte dei dispositivi multifunzione, questo protocollo è abilitato per impostazione predefinita. Se il protocollo LPD è disabilitato, per utilizzare il metodo LPR è necessario abilitarlo.

- 1) Aprire un browser Web e connettersi al dispositivo multifunzione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo.
 - 2) Selezionare l'icona "Indice" nella parte superiore dello schermo.
 - 3) Selezionare "LPR/LPD" oppure "Line Printer Daemon".
 - 4) Se la casella Abilitato NON è selezionata, selezionarla per aggiungere un segno di spunta.
 - 5) Selezionare "Applica nuove impostazioni".
 - 6) Inserire il nome utente e la password dell'amministratore, quindi selezionare OK.
 - 7) Riavviare il dispositivo multifunzione dalla pagina Web Stato oppure premendo il pulsante di spegnimento del dispositivo.
-
- 1) Riavviare il dispositivo multifunzione dalla pagina Web Stato oppure premendo il pulsante di spegnimento del dispositivo.

Declinazione di responsabilità

Le informazioni contenute in questo documento Xerox sono fornite "così come sono" senza alcuna garanzia. Xerox Corporation non riconosce alcuna garanzia, espressa o implicita, comprese le garanzie di commerciabilità e idoneità a uno scopo specifico. In nessun caso Xerox Corporation sarà responsabile di danni di qualsiasi tipo risultanti dall'uso dell'utente o dal mancato rispetto delle informazioni fornite in questo documento Xerox, inclusi danni speciali, diretti, indiretti, incidentali, conseguenti o perdita di profitti aziendali, anche nel caso in cui Xerox Corporation sia stata informata della possibilità di tali danni. Poiché alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione della responsabilità per i danni conseguenti, le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.